



FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS D'HELVÉTIE

ANGEBOT FESTIVAL FÜR SCHULEN 2018 / DIE 3 MODULE

Das Festival für Schulen festigt sein Konzept mit verschiedenen Modulen, welche sich bewährt haben.
Die Module sind:

1// EXKLUSIVE VORPREMIEREN FÜR SCHULEN (4-18 JAHRE)

Französisch hören und erleben vor allen anderen. Die Filme verfügen über deutsche Untertitel (oder sind für die Kleinen auf Deutsch gesprochen). Viele der vorgestellten Filme sind exklusive Vorpremieren, die im Kanton Bern oder in der Deutschschweiz nie zu sehen sind. Regelmässig sind diese Filme bei den Césars nominiert.

2// CH-FILM IN BEGLEITUNG VON FILMSCHAFFENDEN + WORKSHOP (AB 13 JAHRE)

Entdecken oder Wiederentdecken eines Schweizer Filmes in Begleitung des Regisseurs. Die Filmauswahl wird anhand der Tagesaktualitäten und/oder aus pädagogischen Werten ausgewählt. Dabei geht es auch darum, die Gedankengänge des Regisseurs für einen Langspielfilm kennen zu lernen. In den Vorjahren fanden verschiedenste Filmvorführungen mit Filmschaffenden statt wie:

- «Vol spécial» mit Fernand Melgar.
- «Sâdhu» mit Gaël Metroz.
- «On the way to school» und «Zum Beispiel Suberg»
- «L'Abri» von Fernand Melgar»
- «Wild women-gentle beasts» von Anka Schmid
- «Après l'hiver» von Bastien Bösiger und Adrien Bordone
- **2018: « À l'école des philosophes » von Fernand Melgar (in Anwesenheit des Regisseurs)**

Fünf behinderte Kinder kommen in die Schule, wo sie das Zusammenleben lernen müssen. Ein fast unmögliches Unterfangen, da diese so in sich selber gefangen zu sein scheinen. Doch nach und nach nimmt die Klasse vor unseren Augen Form an und die Schüler machen trotz allem – und zum grössten Erstaunen und Glück ihrer Eltern – Fortschritte. Humorvoll und zärtlich wird das Abenteuer einer kleinen Gruppe von Kindern gezeigt, die zwar nicht so sind wie die andern, sich aber trotzdem dem Leben und der Welt öffnen.

2018 sind 2 Vorstellungen geplant:

In Biel: 10. September 2018, 10.00 Uhr

In Bern: 11. September 2018, 10.00 Uhr

3// KURZFILME IM OFFIZIELLEN WETTBEWERB DES FFFH + WORKSHOP (AB 13 JAHRE)

Mittels einer Kinovorstellung, welche die Höhepunkte der französischen / französischsprachigen Kurzfilme (Spieldauer 90 Minuten) zusammenfasst, erhalten die Schüler Zugang zu diesen raren Filmerlebnissen. Dank den Ausführungen durch die Direktion des FFFH jeweils vor den Vorführungen, erfahren was es bedeutet, einen Kurzfilm zu «realisieren und visionieren». Wenn immer möglich begleitet ein Bieler Jungregisseur den Workshop und gibt so zudem direkte Einblicke in die Realisierung eines Kurzfilms.

- **2016/2017 haben 750 französisch- und deutschsprachige Schüler an diesem Modul teilgenommen.**



FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS D'HELVÉTIE

1: Exklusive Vorpremiere für Schulen (4-18 Jahre)

FAST 22'000 TEILNEHMER WURDEN BEREITS IN BIEL BEGRÜSST !

Das beliebteste Programm seit Jahren! Das FFFH präsentiert zahlreiche unveröffentlichte Filme nach Wahl aus der offiziellen Selektion.

DATUM & UHRZEIT

- Vom 3.-7. September und 10.-14. September 2018
- 2 Vorführungen jeden Morgen: 08.00-10.00 Uhr / 10.15-12.15 Uhr. Nachmittag auf Anfrage.

FILMAUSWAHL

- Ausschliesslich französischsprachige Filme oder in Ko-Produktion mit der Schweiz.
- Filme in Vorpremiere.
- Das FFFH bietet den Schulen 3-5 Filme zur Wahl (je nach Altersstufe). Da es sich um exklusive Vorpremierer handelt, wird Ihnen die Filmauswahl bis Ende August präsentiert. Die Organisatoren garantieren für Filme von höchster Qualität.

EINIGE DER FRÜHER AUSGEWÄHLTEN FILME

- 2016 mit 1'500 Teilnehmer.
15-18 Jahre: L'abri; Le passé; De rouille et d'os; Sâdhu; Hiver nomade; Vol spécial; La ligne droite; 2 jours 1 nuit; Cure; Diplomatie; Les héritier, Le ciel attendra, Un juif pour l'exemple...
- **11-14 Jahre:** La cage d'orée; Le gamin au vélo; Nicostratos, le pélican; La Cour de Babel; Jack et la mécanique du cœur; Tableau noir; Il était une forêt, Welcome; HOME; LOL; Oscar et la Dame Roe, Ma vie de Courgette...
- **04-09 Jahre:** Le promeneur d'oiseau; Les vacances du petit Nicolas; Tante Hilda; Le Manoir magique; Amazonia; Une vie de chat; Kirikou; Le renard et l'enfant...

UNTERTITELUNG

- Die gezeigten Filme sind auf Französisch gesprochen, die Mehrheit der Filme ist auf Deutsch Untertitelt.

PREIS FÜR DIE VERANSTALTUNG / SONDERTARIF FÜR SCHULEN

- CHF 10.00 pro Person. Begleitpersonen haben freien Eintritt.

DIE KINOSÄLE

- REX 1: 381 Plätze / REX 2: 119 Plätze / APOLLO: 387 Plätze / **NEU:**Cineclub Bern: 350 Plätze. Weitere auf Anfrage.

RAHMENBEDINGUNGEN

- Jene Schulen, welche sich zuerst anmelden, können den Tag und die genaue Zeit der Vorführung frei wählen.
- Auch einzelne Klassen (kleine Gruppen) sind willkommen; sie werden zu einer gemeinsamen Vorführung zusammengeführt.
- Vor Ort organisiert das FFFH einen persönlichen Empfang und jeweils eine kurze Einführung.



FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS D'HELVÉTIE

2: CH-Film in Begleitung von Filmschaffenden (ab 13 Jahren)

Auch 2018 bietet das FFFH einen speziellen CH-Film für eine Schülervorstellung an. In den vergangenen Jahren fanden verschiedenste Filmvorführungen in Anwesenheit von Filmschaffenden statt wie:

Debatten mit

- «Vol spécial» mit Fernand Melgar.
- «Sādhu» mit Gaël Metroz.
- «On the way to school» und «Zum Beispiel Suberg»
- «L'Abri» von Fernand Melgar»
- «Wild women-gentle beasts» von Anka Schmid
- «Après l'hiver» de Bastien Bösiger et Adrien Bordone und «Un juif pour l'exemple» von Jacob Berger
- **2018: « À l'école des philosophes » von Fernand Melgar (in Anwesenheit des Regisseurs)**

Fünf behinderte Kinder kommen in die Schule, wo sie das Zusammenleben lernen müssen. Ein fast unmögliches Unterfangen, da diese so in sich selber gefangen zu sein scheinen. Doch nach und nach nimmt die Klasse vor unseren Augen Form an und die Schüler machen trotz allem – und zum grössten Erstaunen und Glück ihrer Eltern – Fortschritte. Humorvoll und zärtlich wird das Abenteuer einer kleinen Gruppe von Kindern gezeigt, die zwar nicht so sind wie die andern, sich aber trotzdem dem Leben und der Welt öffnen.

2018 sind 2 Vorstellungen geplant:

In Biel: 10. September 2018, 10.00 Uhr

In Bern: 11. September 2018, 10.00 Uhr

Die Regisseure erläutern im Nachgang zur Filmvorführung ihre Überlegungen, eine Debatte mit den Schülern wird von einem Moderator geleitet.

Programm 2018

DATUM & UHRZEIT

- Vom 3.-7. September und 10.-14. September 2018.
- 2 Vorführungen jeden Morgen: 08.15-09.45 Uhr / 10.15-11.45 Uhr. Nachmittag auf Anfrage.

FILMAUSWAHL

- Ausschliesslich Schweizer Filme und mit Bezug zur Tagesaktualität.
- Das FFFH bietet den Schulen jeweils einen Film pro Jahr mit Begleitperson an.

UNTERTITELUNG

- Der Filme ist auf Deutsch untertitelt.

PREISE DER VORFÜHRUNGEN

- CHF 10.00 pro Person. Begleitpersonen haben freien Eintritt.

DIE BIELER KINOSÄLE

- REX 1: 381 Plätze / REX 2: 119 Plätze / APOLLO: 387 Plätze / **NEU**:Cineclub Bern: 350 Plätze. Weitere auf Anfrage.

RAHMENBEDINGUNGEN

- Angebot gültig für Schüler ab 13 Jahren.
- Jene Schulen, welche sich zuerst anmelden, können den Tag und die genaue Zeit der Vorführung frei wählen.
- Auch einzelne Klassen (kleine Gruppen) sind willkommen; sie werden für eine gemeinsame Vorstellung zusammengeführt.
- Vor Ort organisiert das FFFH einen persönlichen Empfang und jeweils eine kurze Einführung.



FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS D'HELVÉTIE

3: Kurzfilme im offiziellen Wettbewerb des FFFH (ab 13 J.)

Seit 2008 fördert das FFFH französische/französischsprachige Produktionen und Realisationen von Kurzfilmen. In einem Wettbewerb werden jeweils am Samstag während den Festivaltagen 6-7 Kurzfilme präsentiert, eine Jury aus CH-Filmschaffenden beurteilt die Kurzfilme und honoriert den Gewinner mit dem Prix découverte Bonhôte im Wert von CHF 3'000.00. Dieser Wettbewerb ist in der Branche in kurzer Zeit gut aufgenommen worden und wir erhalten jährlich gegen 400 Anmeldungen für den Kurzfilmwettbewerb.

Auch im letzten Jahr konnten wir qualitativ hochstehende und vielseitige Kurzfilme präsentieren. Zuweilen sind die Filme auch als besten Kurzfilm für den César nominiert. 2012 wurde der Kurzfilm *L'accordeur* als bestes Werk ausgezeichnet, andere Kurzfilme sind immer wieder unter den nominierten Filme anzutreffen wie etwa die Filme *Je pourrais être votre grand-mère* und *Une pute et un poussin*. Mit dem Preis Unifrance für den besten Kurzfilme wurde *505g* ausgezeichnet. Die Auswahl an gezeigten Kurzfilme ist gross: Fiktion, Kurzdoku, Animation, Stummfile – die Vielfalt wird auf die individuellen Wünsche der Schulklassen abgestimmt.

Workshop: Wie auswählen - die Prozesse der Selektion von Kurzfilmen

Wie selektioniert man einen Kurzfilm? Was sind die Hauptkriterien? Auf was genau müssen wir achten? Die Geschichte, die Schauspieler, die Dialoge, die Technik, die Musik? Vor der Vorstellung wird die Direktion des FFFH eine Filmauswahl präsentieren (Rund 90 Min. Programm), sowie die Kriterien, die nötig sind, um Filme richtig zu interpretieren. Vor der Vorstellung bekommt jeder Schüler einen „Selektionsraster“ verteilt. Nach der Vorstellung wird eine Debatte organisiert und die Schüler definieren ihren persönlichen Favoriten. Das FFFH kümmert sich um die Organisation.

DATUM & UHRZEIT

- Oktober 2018 bis April 2019, nach Vereinbarung.

KURZFILME

- 4-5 Kurzfilme werden vorgestellt (Filme im Wettbewerb – Filmvisionierung ca. 50 Minuten).
- Diskussion mit einem Regisseur. Erklärungen zur Realisierung eines Kurzfilms.

UNTERTITELUNG

- Die Filme werden auf Englisch untertitelt. Einzelne können auf Deutsch untertitelt sein.

PREISE DER VORFÜHRUNGEN

- CHF 10.00 pro Person im Kino. Begleitpersonen haben freien Eintritt.
- CHF 7.00 pro Person in Ihrer Aula. Begleitpersonen haben freien Eintritt.

DAUER DER VERANSTALTUNG

- Die Präsentation, Vorstellung und Diskussion für die Kurzfilme beansprucht ca. 90 Minuten.

ORT DER VORFÜHRUNG

- REX 1: 381 Plätze / REX 2: 119 Plätze / APOLLO: 387 Plätze / **NEU**:Cineclub Bern:350 Plätze. Weitere auf Anfrage.
- Oder in ihrem Schulsaal (Mindestens 100 Personen): wichtige Bedingung wäre, dass eine entsprechende Infrastruktur vorhanden ist mit einer Riesenleinwand und DVD-Gerät (Achtung, Der Ton ist ebenfalls ein wichtiger Faktor).

RAHMENBEDINGUNGEN

- Angebot gültig für Schüler ab 13 Jahren.
- Jene Schulen, welche sich zuerst anmelden, können den Tag und genauer Zeit der Vorführung frei wählen.
- Auch einzelne Klassen (kleine Gruppen) sind willkommen.
- Vor Ort organisiert das FFFH einen persönlichen Empfang und jeweils eine kurze Einführung.